

## Спринклеры серий А и В оконные, для внешней защиты

### Общее описание

Спринклеры внешней защиты оконные серий А и В используются для защиты зданий от пожара извне. Спринклеры оконные серий А и В предназначены для распыла воды на оконное стекло в определенных промежутках и определенной последовательности при минимальном давлении на выходе 7 psi (0,48 bar).

Спринклеры серии А с меньшим отверстием применяются там, где степень опасности небольшая или средняя, площадь покрытия маленькая, или там, где одна горизонтальная линия оконных спринклеров установлена на каждом этаже. Спринклеры серии В имеют отверстие побольше и используются при высокой степени опасности или там, где одна горизонтальная линия спринклеров защищает более чем один этаж.

Рекомендуем конечному потребителю получить консультацию касательно применения материала конструкции и покрытия в коррозионной среде. Температура окружающей среды, концентрация химических веществ, скорость потока газа/ химических веществ должны учитываться так же, как и коррозионная природа, влиянию которой может быть спринклер выставлен.

#### ВНИМАНИЕ

Всегда см. "Предупреждения по установке" в листке технических данных TFP 700, который содержит меры предосторожности при обращении и установке спринклерных систем и их компонентов. Неправильное обращение или установка могут серьезно повредить спринклерную систему или ее компоненты и привести отказу спринклера во время пожара или его ложному срабатыванию.

Спринклеры внешней защиты оконные серий А и В являются переименованием для Gem спринклеров серий А и В.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Описанные здесь спринклеры внешней защиты оконные серий А и В должны быть установлены, и содержаться в исправности согласно этому документу, а также действующим стандартам NFPA, и стандартам любых других органов власти, имеющих полномочия на введение стандартов и контроль их исполнения. Несоблюдение требований вышеперечисленных документов может привести к выходу оборудования из строя.

Владелец системы пожаротушения несет ответственность за надлежащую эксплуатацию системы и поддержание всех ее элементов в рабочем состоянии. Для разрешения всех возникающих вопросов следует обращаться к подрядчику, установившему оборудование, или к изготовителю данного оборудования.



| ТИП РАСПЫЛИТЕЛЯ | РАЗМЕР ОТВЕРСТИЯ | РАЗМЕР РЕЗЬБЫ (NPT) | К-ФАКТОР                       |                                    |
|-----------------|------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------------------|
|                 |                  |                     | NFPA (gpm/psi <sup>1/2</sup> ) | ISO/SI (l/min.bar <sup>1/2</sup> ) |
| СЕРИЯ А         | 1/4"             | 1/2"                | 1,83                           | 26,33                              |
|                 | 5/16"            | 1/2"                | 2,62                           | 37,72                              |
|                 | 3/8"             | 1/2"                | 4,08                           | 58,73                              |
| СЕРИЯ В         | 1/2"             | 1/2"                | 5,76                           | 82,93                              |
|                 | 5/8"             | 3/4"                | 8,64                           | 124,39                             |
|                 | 3/4"             | 3/4"                | 12,39                          | 178,39                             |

**ТАБЛИЦА А**  
**СПРИНКЛЕРЫ ВНЕШНЕЙ ЗАЩИТЫ ОКОННЫЕ СЕРИЙ А И В**  
**РАЗМЕРЫ ОТВЕРСТИЙ И К-ФАКТОРЫ**

## Технические данные

### Сертификация

Спринклеры оконные внесены в реестр UL. Одобрены FM.

### Максимальное рабочее давление

175 psi (12,1 bar).

### Коэффициент производительности

См. Таблицу А.

### Thread Connection

См. Таблицу А.

### Физические характеристики

Корпус ..... Бронза

## Проектные параметры

**Расположение распылителя.** Внешние спринклерные системы должны быть разработаны и установлены в соответствии с NFPA 13. В таблицах 2 и 3 указан характер распределения распыла.

**Основной фильтр грубой очистки трубопровода.** Согласно стандартам NFPA 13 фильтр необходим при использовании спринклеров с номинальным К-фактором меньше, чем 2,8 (40,3).

## Установка

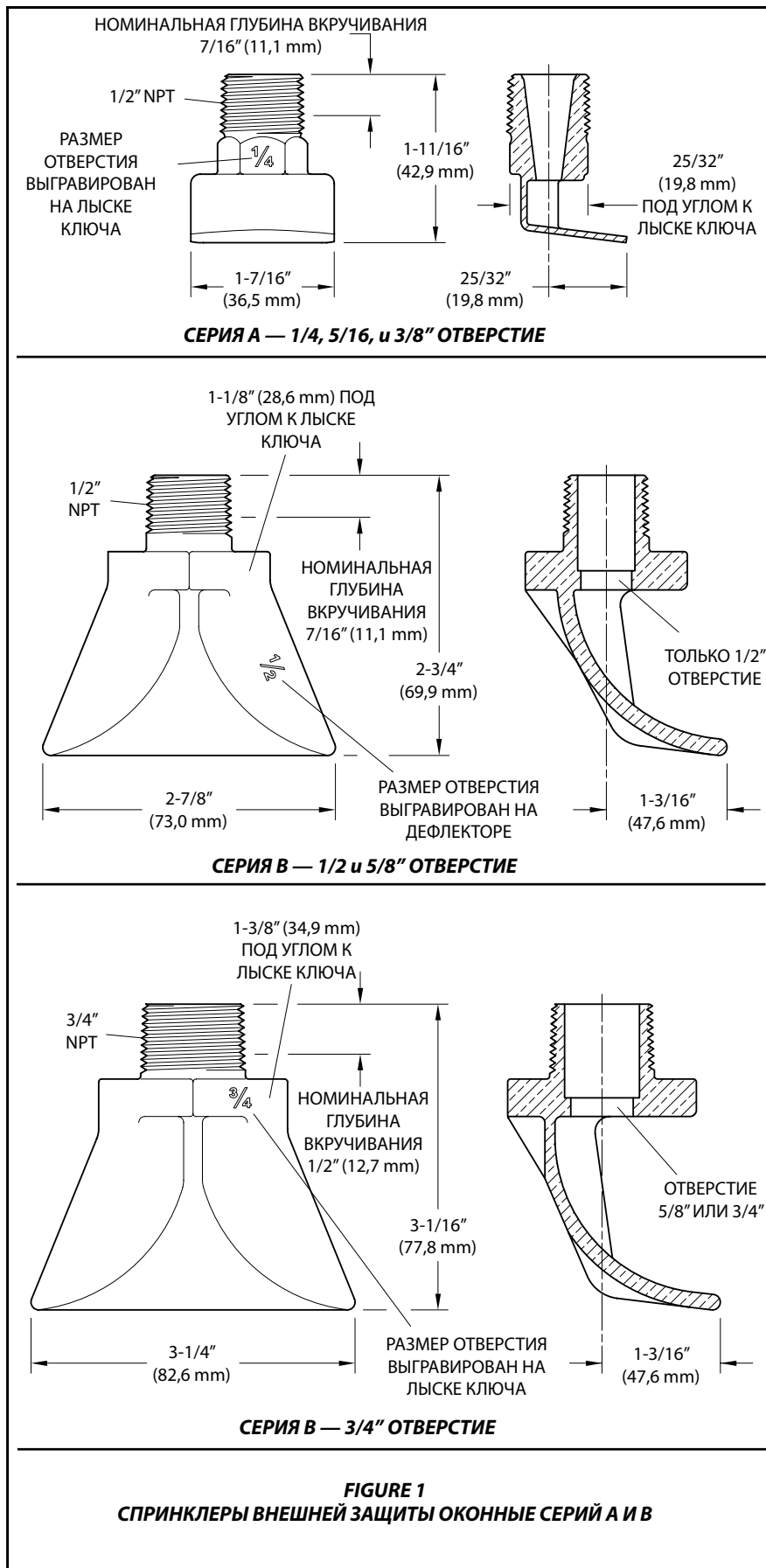
Спринклеры внешней защиты оконные серий А и В должны быть установлены в соответствии со следующими инструкциями:

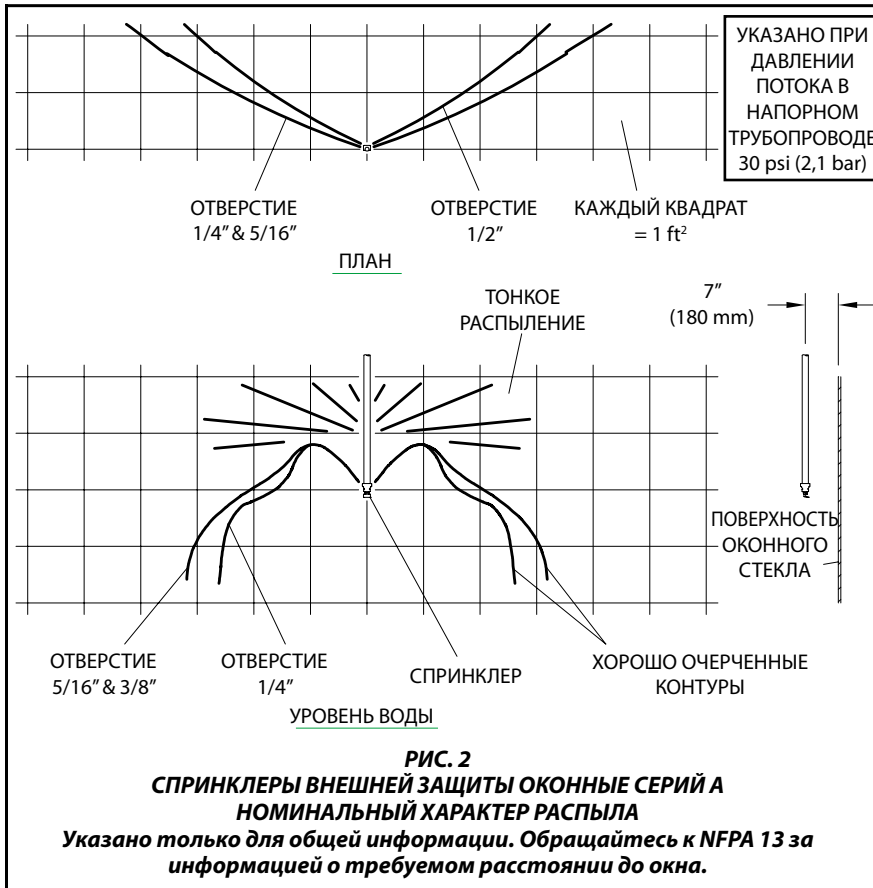
### ЗАМЕЧАНИЕ

Для присоединения спринклера водонепроницаемое 1/2" NPT соединение спринклера необходимо закручивать с моментом от 7 до 14 ft.lbs. (от 9,5 до 19,0 Nm.). Максимальная сила закручивания для спринклеров с 1/2" NPT соединением - 21 ft. lbs. (28,5 Nm). Водонепроницаемое 3/4" NPT соединение необходимо закручивать моментом от 10 до 20 ft.lbs. (от 13,4 до 26,8 Nm.). Максимальная сила закручивания для спринклеров с 3/4" NPT соединением - 30 ft. lbs. (40,7 Nm.). Больше усилие может искривить спринклерное входное отверстие и привести к протеканию или повреждению спринклера.

**Шаг 1.** Рукой вкрутите спринклер в фитинг, используя герметик для резьбовых соединений.

**Шаг 2.** Затяните спринклер ключом, используя разводной гаечный ключ (см. Рис.1) и полностью надев ключ на лыску спринклера.





## Меры предосторожности

Спринклеры внешней защиты оконные серий А и В должны эксплуатироваться в соответствии со следующими инструкциями:

### ЗАМЕЧАНИЯ

Перед закрытием контрольно-сигнального узла системы противопожарной безопасности для проведения работ по обслуживанию системы, сначала необходимо получить от соответствующих органов разрешение на отключение связанных с ним систем противопожарной защиты, а все лица, которых может затронуть это решение, должны быть предупреждены.

Спринклеры, дающие течь или имеющие признаки коррозии, должны быть заменены.

Нельзя окрашивать, металлизировать, покрывать и любым образом изменять автоматические спринклеры. Изменённые или перегретые (сработавшие) спринклеры должны быть заменены.

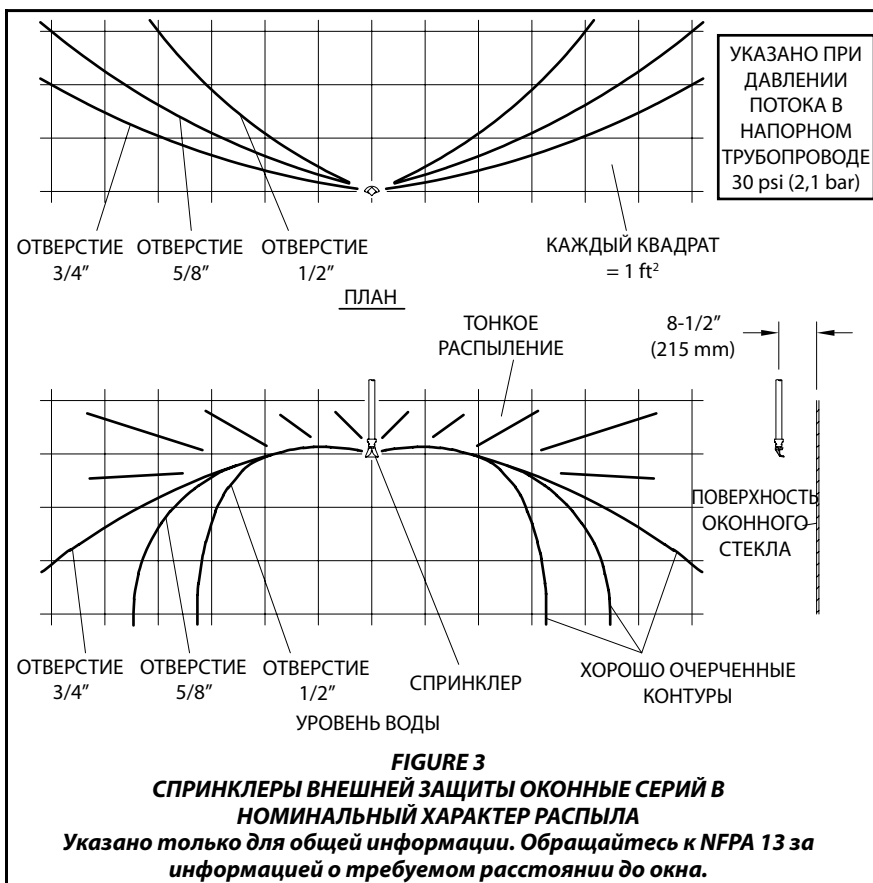
Следует быть внимательным, чтобы избежать повреждения до, во время и после установки. Спринклеры, повреждённые в результате падения, соскальзывания ключа и т.п., должны быть заменены.

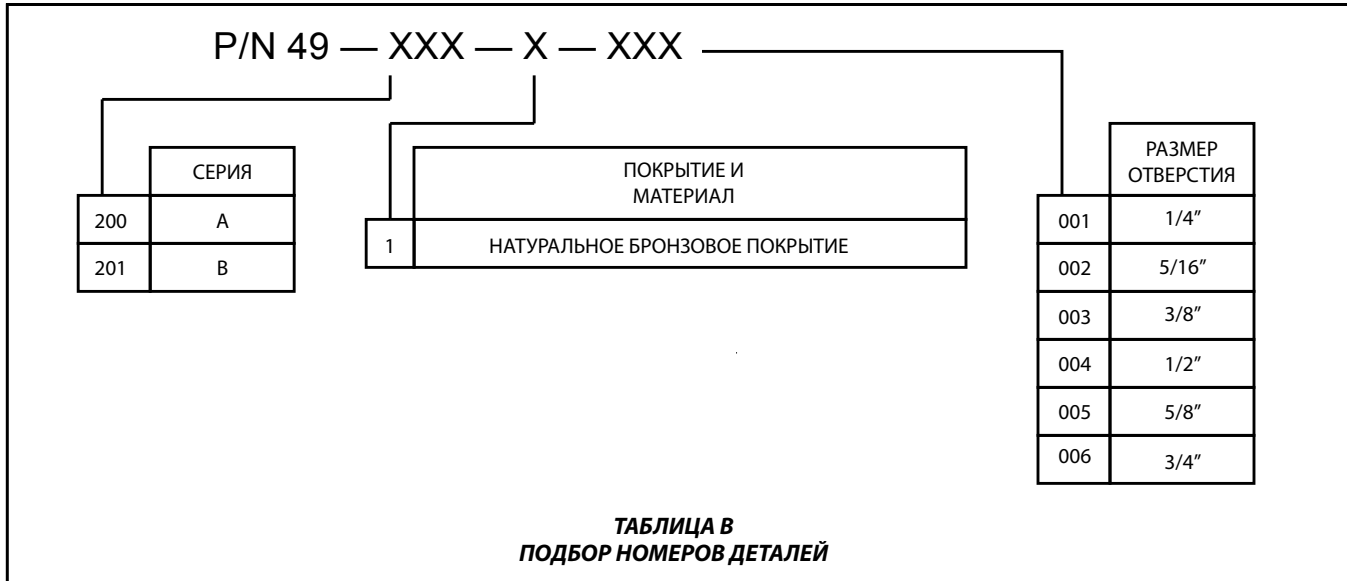
Внешние защитные спринклеры требуют регулярного осмотра и технического ухода обученным персоналом.

В дополнение к проверкам спринклеров на качество орошения, когда в ходе тестирования производится отключение потока воды, рекомендуем проверять спринклеры периодически на предмет засорения или других знаков снижения защитных качеств. Проверка должна производиться раз в неделю или по мере необходимости, обязательно должна иметь место коррекция повреждений.

Владелец несёт ответственность за инспектирование, проверку и техническое обслуживание противопожарной системы и её элементов в соответствии с данным документом, а также с соответствующими стандартами NFPA (например, NFPA 25) и любых других органов, имеющих соответствующие полномочия. Для разрешения всех возникающих вопросов следует обращаться к подрядчику, установившему оборудование, или к изготовителю данного оборудования.

Рекомендуется, чтобы инспекцию, проверку и техническое обслуживание спринклерных систем производила ква-





лифицированная инспекционная служба в соответствии с местными требованиями и/или государственными законами.

## Ограниченная гарантия

Гарантия на произведенное компанией Tyco Fire Products оборудование дается только первоначальному покупателю на десять (10) лет и распространяется на дефекты материала и дефекты сборки, только при покупке, правильной установке и техническом обслуживании оборудования. Гарантия заканчивается по истечении десяти (10) лет со дня отгрузки оборудования компанией Tyco Fire Products. Гарантия не дается на оборудование или детали, произведенные компаниями, не примыкающими к Tyco Fire Products, а также на оборудование и детали, которые были неправильно использованы, неправильно установлены, подвергались коррозии, или были установлены, хранились, были изменены или отремонтированы не в соответствии со стандартами NFPA и/или нормами и стандартами любых других органов, имеющих соответствующую юрисдикцию.

Материалы, признанные компанией Tyco Fire Products дефектными, могут быть починены или заменены только по реше-

нию Tyco Fire Products. Tyco Fire Products не берет на себя ответственность, и не дает кому-либо права брать за себя какие-либо обязательства по продаже оборудования и его частей.

Tyco Fire Products не несет ответственности за ошибки дизайна спринклерных систем или неточную или неполную информацию, полученную от покупателя или его представителя.

**НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ TYCO FIRE PRODUCTS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПО ДОГОВОРУ, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА И КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ ПРАВОВЫХ ТЕОРИЙ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, РЕАЛЬНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ИЗДЕРЖКИ, НЕВЗИРАЯ НА ТО, БЫЛА ЛИ КОМПАНИЯ TYCO FIRE PRODUCTS ИНФОРМИРОВАНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ ИЛИ НЕТ, И НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ TYCO FIRE PRODUCTS НЕ БУДЕТ ПРЕВЫШАТЬ ЦЕНУ ПРОДАЖИ.**

**ВЫШЕУПОМЯНУТАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТСЯ ВМЕСТО КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ И ВСЕХ ДРУГИХ ЗАЯВЛЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ГОДНОСТИ К ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

## Оформление заказа

При оформлении заказа указывайте полное наименование продукта и P/N.

Для того, чтобы уточнить наличие, обращайтесь к Вашему местному распространителю.

### Спринклеры серий A и B оконные, для внешней защиты

Указать: Серия (A или B), уточнить покрытие и материал, P/N (См. Таблицу B).

ЗАМЕЧАНИЕ: Данный документ является переведённым. Перевод любых материалов на языки, отличные от английского, предназначен исключительно для удобства пользователей, не читающих по-английски. Точность перевода не гарантируется и не подразумевается. При возникновении вопросов относительно точности информации, содержащейся в переводе, следует обращаться к английской версии документа TFP835, которая является официальной версией. любые неточности или расхождения с оригиналом, допущенные в переводе, не имеют юридической силы при рассмотрении вопросов совместимости, претензий и т.д. [www.quicksilvertranslate.com](http://www.quicksilvertranslate.com).